нии охвата социальным обеспечением, в создании экономики, зиждущейся на принципе солидарности, в сельском общинном управлении, в управлении государственными службами, в построении страны имущих и в улучшении условий городской жизни.

Примерами тому служат расширение школьных помещений, которые в общей сложности смогут принять дополнительно 500 000 детей, однако у нас все равно останется 1,5 млн. детей, не имеющих доступа к начальному образованию. Микрокредит увеличился на 50 процентов, но мы все еще далеки от того, чтобы считаться страной собственников. Социальная задача, стоящая перед нами, является огромной, но, учитывая нашу решимость, мы преодолеем все препятствия для того, чтобы построить справедливое общество.

Безопасность является самым важным правом человека для бедных, которым нужно, чтобы наша политика была успешной, с тем чтобы был мир, уверенность в завтрашнем дне, инвестиции, работа и равноправие.

Несмотря на все трагедии, колумбийская демократия остается сильной. 25 октября наши граждане будут решать, хотят ли они принять референдум, чтобы побороть коррупцию и увеличить социальный вклад. А на следующий день народ выберет 30 губернаторов из 133 кандидатов; 914 мэров из 3441 кандидатов; 398 депутатов из 373 списков, включающих 2723 кандидатов; примерно 9000 членов муниципальных советов из 6105 списков, в которые включено 56 590 кандидатов, и местные административные советы из 3156 списков, включающих 13 387 кандидатов. Сегодня мы, несмотря на проблему терроризма, живем в плюралистической, полной энтузиазма демократии.

Было бы подлинной трагедией, если бы цивилизованный мир не объединил свои усилия, чтобы раз и навсегда победить терроризм и поддержать демократии, которые борются с терроризмом. Нам нужно единство всех демократически настроенных людей, чтобы победить терроризм.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-испански*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить президента Республики Колумбии за его выступление.

Г-на Альваро Урибе Велеса сопровождают из зала Генеральной Ассамблеи.

Пункт 9 повестки дня (*продолжение*)

Общие прения

Выступление вице-президента и министра здравоохранения Республики Палау г-жи Сандры Пьерантоцци.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Теперь Ассамблея заслушает выступление вице-президента и министра здравоохранения Республики Палау.

Вице-президента и министра здравоохранения Республики Палау г-жу Сандру Пьерантоцци сопровождают на трибуну.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Мне доставляет большое удовольствие приветствовать вице-президента и министра здравоохранения Республики Палау Ее Превосходительство г-жу Сандру Пьерантоцци и пригласить ее выступить перед Генеральной Ассамблей.

Г-жа Сандра Пьерантоцци (Палау) (*говорит по-английски*): Я передаю Ассамблее приветствия и добрые пожелания от президента Республики Палау Томаса Э. Ременгесау, а также от народа и правительства Республики Палау.

Почти 60 лет тому назад в своей последней инаугурационной речи президент Соединенных Штатов Франклин Делано Рузвельт остановился на уроках первой половины двадцатого века. Он сказал:

«Мы узнали, что мы не можем одни жить в мире, что наше собственное благополучие зависит от благополучия других народов, которые находятся далеко от нас. Мы научились быть гражданами мира, членами человеческого сообщества».

Эти слова актуальны сегодня, как никогда раньше, когда Палау и остальной мир входят в XXI век. Республика Палау быстро развивается после того, как она получила независимость 1 октября девять лет тому назад. Однако во времена быстрой глобализации, когда события, которые происходят на другой стороне земного шара, а последние из них произошли у нас на дворе, могут серьезнейшим образом повлиять на нашу безопасность и благосостояние. Палау понимает, что наша страна должна присоединиться к международному сообществу

для решения этой новой задачи — защитить наш народ в его собственных домах и наш образ жизни.

С этой целью Республика Палау вновь подтверждает свою неуклонную поддержку борьбы против терроризма, которую ведут Соединенные Штаты. Мы все выигрываем, когда народы объединяются, чтобы противостоять агрессии и терроризму, чтобы разрешать конфликты, предотвращать распространение болезней и распространение опасных видов оружия, чтобы способствовать демократии и осуществлению прав человека, чтобы открывать рынки и укреплять экономическую и финансовую стабильность, повышать жизненный уровень и защищать окружающую среду — чтобы справляться с мириадами проблем, с которыми ни одна страна не может справиться в одиночку.

Глобализация, однако, также приводит к рискам. Преступные государства и этнические конфликты угрожают региональной стабильности и прогрессу во многих важных уголках земного шара. Оружие массового уничтожения, терроризм, торговля наркотиками и другие международные преступления вызывают беспокойство всего мира, невзирая на государственные границы. Другие проблемы, которые возникли в других регионах земного шара, такие, как истощение ресурсов, быстрый рост населения, нанесение вреда окружающей среде, новые инфекционные болезни, такие, как острый тяжелый респираторный синдром, проникающая всюду коррупция и бесконтрольная миграция беженцев, оказывают все большее воздействие на безопасность каждой страны. Экономике отдельных стран пострадают, если глобальная экономика будет нестабильной или если произойдет падение рынков, и даже самые высокие стандарты окружающей среды, такие, например, как стандарты Киотского протокола, не защитят малые, борющиеся за выживание островные страны, такие как Палау, если другие страны не присоединятся к глобальным усилиям, направленным на достижение мира и стабильности.

Защита окружающей среды является важной задачей всех нас. Решения, принятые сегодня относительно окружающей среды и природных богатств, могут повлиять на безопасность каждой страны для нескольких поколений. Угрозы окружающей среде не знают государственных границ, но они могут представлять собой долгосрочную угрозу для безопасности и благополучия каждого народа. Недостаток природных богатств и истощение этих ресурсов

может спровоцировать и углубить конфликт. Проблемы окружающей среды, такие, как изменение климата, истощение озонового слоя в стратосфере, появление опасных видов растений и животных, избыточный отлов рыбы и использование других живых богатств природы, а также транснациональные перевозки опасных химических веществ и отходов непосредственным образом угрожают здоровью и экономическому благополучию каждого человека на земле. Для Палау непосредственную опасность представляет повышение уровня моря.

Другой вопрос, по поводу которого мы хотим выступить, — это клонирование человека. Мы считаем, что любой глобальный и всеобъемлющий запрет на клонирование человека должен включать запрет на клонирование человеческих эмбрионов для научных целей. Хотя цель нахождения путей лечения хронических болезней является похвальной, этот метод создания и разрушения человеческой жизни ради прогресса и экономической выгоды обходится слишком дорого. Мы считаем, что эксперименты с материнскими стволовыми клетками являются многообещающей областью исследований, которая может предоставить этический источник стволовых клеток для научных исследований. Международное сообщество не должно позволять уменьшать ценность человеческой жизни каким бы то ни было образом, и мы призываем все государства принять все необходимые меры, чтобы запретить методы генной инженерии, которые могут иметь отрицательные последствия для человеческого достоинства.

В области общественного здравоохранения мы хотим отметить, что многие народы мира страдают и умирают каждый день от таких бедствий, как ВИЧ/СПИД, туберкулез, малярия, рак, полиомиелит и другие подобные болезни. Необходимо оказывать и осуществлять на практике объединенную международную поддержку общественному здравоохранению за стенами клиник, если мы хотим ликвидировать некоторые из этих проблем, влияющих на качество человеческой жизни.

Такого рода международная поддержка и сотрудничество были недавно продемонстрированы в ходе борьбы с острым тяжелым респираторным синдромом (атипичной пневмонией). Я также настоятельно призываю всех членов данного органа поддержать и ратифицировать Рамочную конвенцию Всемирной организации здравоохране-

ния по борьбе против табака, принятую в этом году. Однако, что еще более важно, мы должны объединить усилия для достижения поставленной в Конвенции цели — борьбы с употреблением табака, являющегося причиной многих заболеваний и роста уровня смертности во всем мире.

Организация Объединенных Наций должна действительно представлять все народы, и в ее оперативной деятельности не должно быть места дискриминации и изоляции. Для эффективного обеспечения международного мира и безопасности все нации, большие и малые, должны быть представлены в Организации Объединенных Наций. Нельзя допускать, чтобы Китайская Республика на Тайване продолжала оставаться за рамками этой самой важной международной организации и ведущего форума для международного диалога. За последние пятьдесят лет трудолюбивый народ Тайваня превратил свою страну в крупнейшую экономическую державу, занимающую 17-е место в мире по экономическому развитию, в страну с процветающей демократией. В 1996 году Тайвань провел первые прямые президентские выборы, а в 2001 году осуществил первую мирную передачу исполнительной власти. В течение всего этого времени избранное народом Тайваня правительство, руководствуясь резолюциями Организации Объединенных Наций, продолжает предпринимать усилия по борьбе с международным терроризмом и содействовать оказанию гуманитарной помощи в различных странах мира, однако несмотря на это страна по-прежнему остается за рамками этого процесса. Наш опыт борьбы с атипичной пневмонией показал, что изоляция государств никому не идет на пользу. Двадцать три миллиона жителей Тайваня, также как и другие народы, должны иметь право выразить свое мнение в Организации Объединенных Наций, и их должны приветствовать все члены этого форума.

Главная цель Организации Объединенных Наций состоит в сохранении и укреплении мира во всем мире. Она осуществляет свои миротворческие функции и предоставляет гуманитарную помощь в рамках международного сотрудничества. Все ее 191 государство-член, большие и малые, богатые и бедные, проповедующие различные политические взгляды, стремятся на коллективной основе решать глобальные проблемы и содействовать укреплению мира во всем мире. Все вместе они обсуждают и решают наиболее насущные глобальные проблемы.

В этой связи здесь, на пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, я хотела бы призвать международное сообщество к изучению и обсуждению коренных причин терроризма и возможных решений этой проблемы, включая межрелигиозное вмешательство; укреплению природоохранных стандартов в целях сохранения окружающей среды на нашей планете; укреплению здравоохранения во всем мире; обеспечению защиты человеческого достоинства посредством наложения запрета на клонирование человеческого эмбриона и продолжению поисков путей укрепления мира и безопасности для всех народов мира.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хочу поблагодарить вице-президента и министра здравоохранения Республики Палау за ее выступление.

Вице-президента и министра здравоохранения Республики Палау г-жу Сандру Пьерантоцци сопровождают с трибуны.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики Его Превосходительству г-ну Самсавату Ленгсавату.

Г-н Ленгсават (Лаосская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поздравить г-на Джулиана Ханта с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят восьмой сессии. Мы убеждены, что эта Ассамблея сможет извлечь огромную пользу из его дипломатического опыта и таланта. Сейчас, когда он приступает к исполнению своих обязанностей, я, как и другие, хочу заверить его в полной поддержке и сотрудничестве лаосской делегации и выразить надежду на то, что наши прения по многим из наиболее насущных глобальных проблем дадут плодотворные результаты.

За время, прошедшее после нашей предыдущей сессии, мир претерпел серьезные изменения и столкнулся с целым рядом серьезных проблем. Хотя во многих регионах сегодня по-прежнему преобладают мир, диалог и сотрудничество в интересах развития, тем не менее в мире мы по-прежнему являемся свидетелями террора, гражданской войны,